DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH
CITY OF CHICAGO

Ang Diskriminasyon Ay Labag Sa Batas

Sinusunod ng Chicago Department of Public Health (CDPH) ang mga umiiral na mga Pederal na batas sa karapatang-sibil at hindi nagtatangi-tangi batay sa lahi, kulay, pinagmulang bansa, edad, kapansanan, o kasarian. Hindi ibinubukod o tinatrato nang iba ng CDPH ang mga tao dahil sa kanilang lahi, kulay, pinagmulang bansa, edad, kapansanan, o kasarian.

CDPH:

- Nagbibigay ng mga libreng ayuda at serbisyo sa mga taong may mga kapansanan na mabisang makipag-usap sa amin, gaya ng: Mga kwalipikadong sign language interpreter
- Nasusulat na impormasyon na nasa ibang format (malalaking titik, audio, mga nagagamit na electronikong format, iba pang format)
- Nagbibigay ng libreng serbisyo sa wika sa mga tao na ang wika ay hindi English, gaya ng: Mga kwalipikadong interpreter
- Impormasyon na nasusulat sa ibang mga wika

Kung kailangan mo ng dagdag na ayuda at serbisyo, gaya ng mga interpreter para sa mga indibidwal na may mga kapansanan, o mga serbisyong tulong sa wika, gaya ng mga nakasalin na dokumento o binigkas na interpretasyon, maaaring abisuhan ang alinmang CDPH.

Kung naniniwala kang nabigo ang CDPH na ibigay ang mga serbisyong ito o nagtangi-tangi sa ibang paraan batay sa lahi, kulay, pinagmulang bansa, edad, kapansanan, malalapitan ang sinumang CDPH program director sa anumang lokasyon ng CDPH para tulungan kayong maghain ng reklamo.

Maaari ka rin maghain ng reklamong pang-karapatang sibil sa U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, sa paraang elektroniko sa Office for Civil Rights Complaint Portal, na makukuha sa https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, o sa pamamagitan ng koreo o telepono sa: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Makukuha ang mga form sa pagreklamo sa http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

333 SOUTH STATE STREET, ROOM 200, CHICAGO, ILLINOIS 60604